# SENATO DELLA REPUBBLICA

--- VI LEGISLATURA

(N. 2372-A)

## RELAZIONE DELLA 3ª COMMISSIONE PERMANENTE

(AFFARI ESTERI)

(RELATORE RUSSO)

SUL

### DISEGNO DI LEGGE

presentato dal Ministro degli Affari Esteri
di concerto col Ministro delle Finanze
e col Ministro della Pubblica Istruzione

COMUNICATO ALLA PRESIDENZA IL 17 DICEMBRE 1975

Ratifica ed esecuzione del Protocollo aggiuntivo all'Accordo culturale fra l'Italia e la Somalia del 26 aprile 1961, firmato a Mogadiscio il 9 aprile 1973

Comunicata alla Presidenza il 22 marzo 1976

#### LEGISLATURA VI - DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI - DOCUMENTI

Onorevoli Senatori. — Il Protocollo aggiuntivo dell'accordo culturale fra l'Italia e la Somalia del 26 aprile 1961, firmato a Mogadiscio il 9 aprile 1973 di cui si richiede la ratifica, regola la materia concernente le scuole italiane esistenti nella Repubblica democratica somala, passate a quell'amministrazione fin dal 21 ottobre 1973.

Nel preambolo si ribadisce che il somalo è adottato come lingua nazionale e che tutte le scuole sono nazionalizzate.

Con riferimento ad intese verbali firmate a Mogadiscio il 3 marzo 1973 tra la Delegazione italiana e le Autorità somale, sulle questioni relative alla collaborazione tra i due Paesi sul piano culturale, con l'articolo 1 si consente il funzionamento a Mogadiscio di una scuola italiana per i cittadini italiani in Somalia con sede nella stessa area in cui è il Consolato generale d'Italia.

Con l'articolo 2 il nostro Governo prende atto che la proprietà degli immobili in cui erano site le scuole, essendo venuto meno il motivo della loro specifica destinazione, passa al Governo somalo.

Con l'articolo 3 il presente Protocollo entra a far parte integrante dell'Accordo culturale fra l'Italia e la Somalia del 26 aprile 1961.

Merita di essere sottolineato nel presente Protocollo (art. 1) l'impegno del Governo somalo al funzionamento a Mogadiscio di una scuola italiana, concessione particolare accordata al nostro Paese.

L'impegno di che trattasi, ancorato come è (art. 3) all'Accordo culturale tra l'Italia e la Somalia del 26 aprile 1961, ha particolare rilevanza e vincola il Governo somalo perchè inserito nel più vasto contesto dei nostri rapporti culturali.

Mentre si chiede la ratifica del presente Protocollo, è lecito l'augurio che quella unica scuola assolva appieno la sua missione per gli italiani ivi residenti e nell'interesse della cultura italiana cui deve non poco la Repubblica somala.

Russo, relatore

#### DISEGNO DI LEGGE

### Art. 1.

Il Presidente della Repubblica è autorizzato a ratificare il Protocollo aggiuntivo all'Accordo culturale fra l'Italia e la Somalia del 26 aprile 1961, firmato a Mogadiscio il 9 aprile 1973.

#### Art. 2.

Piena ed intera esecuzione è data al Protocollo di cui all'articolo precedente a decorrere dalla sua entrata in vigore in conformità all'articolo 3 del Protocollo stesso.